

Detergenten

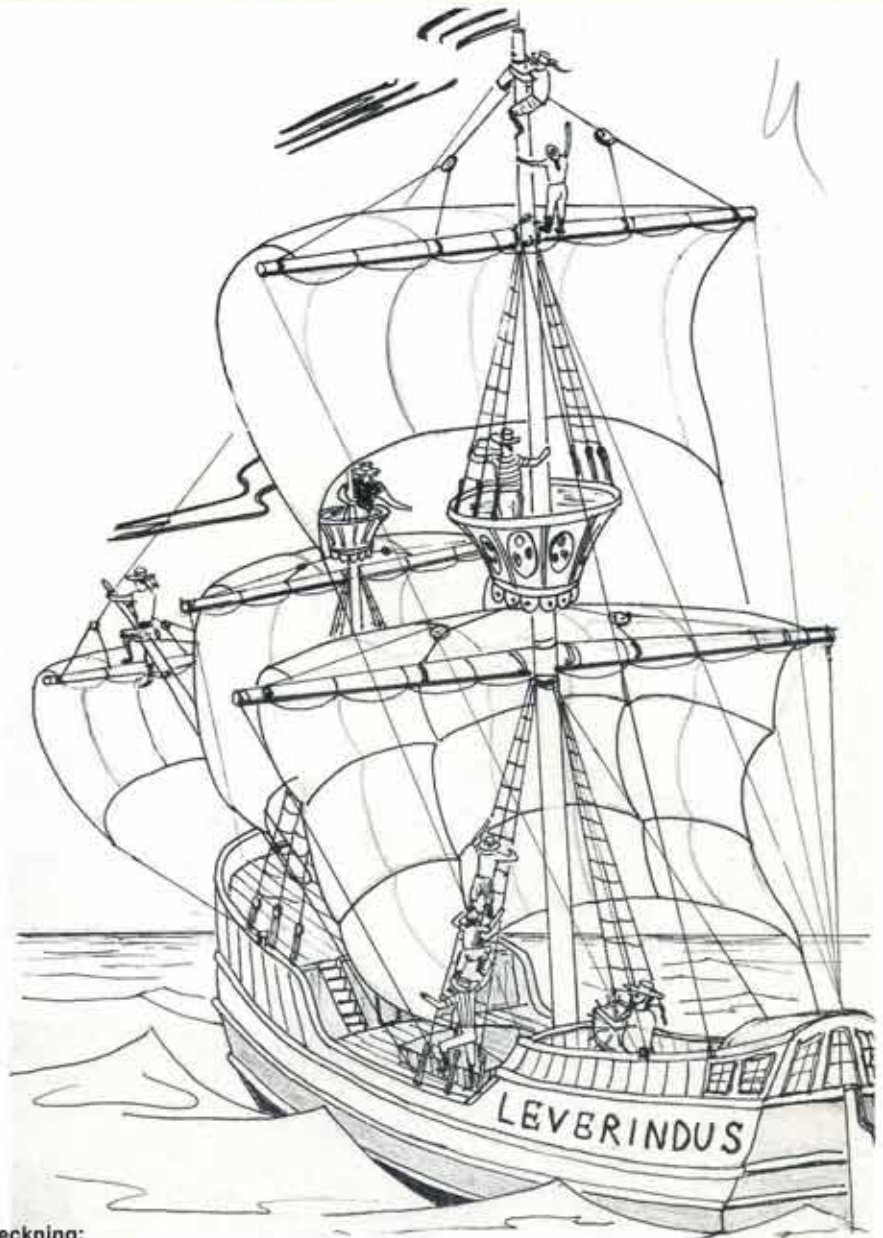
Tidning för anställda

vid Sunlight och Leverindus 2 • 1981

Leverindus för fulla segel in i 1981

Konferensreporter:
D. Lundkvist

Några dagar senare än vanligt hade Leverindus sin Nyårskonferens i år. Närmare bestämt den 14, 15 och 16 januari. Första dagens eftermiddag var vikt för regionscheferna med genomgång av resp regionsprogram. Medan detta pågick ställde fältpersonalen, från landets alla hörn och kanter, kosan mot Nyköping för att sluta upp vid det egentliga konferensprogrammet på torsdagsmorgonen. Och då var Hörsalen väl fylld med Leverindusare från fält, lab och kontor när BENGT ANDERSSON, försäljningsdirektören, traditionsenligt öppnade konferensen



Teckning:
Kåre Dahlbeck

med välkomsthälsning och programpresentation. Han presenterade också det senaste tillskottet i Leverindusfamiljen, de fem nya medarbetare på säljsidan, som anställdes efter 1 augusti förra året. De är LENNART EGLUND, säljplanerare, Nyköping, ROLAND FRANZEN, telefonförsäljare på region 70, Stockholm, JAN-ERIK

KARLSSON, telefonförsäljare på region 30, Jönköping, JAN PALM, säljaspirant och än så länge oplacerad med stationeringsort Nyköping samt BO SCHRÖDER, storköksrepresentant på region 80, med Sundsvall som bostadsort och hela Norrland som arbetsfält. Efter den presentationen var det VD:s tur. ▶

INGVAR ERIKSSON hade ingen anledning att anslå andra tongångar i år än vid senare årens konferenser. Även 1980 kan i flera avseenden kallas ett rekordår, sade han. — Tex har vi passerat en verklig milstolpe i tonnage — 10.000 ton. Och det är ett rekord. — Vi har ökat vår försäljningsvolym med 3%. Det är en prestation sett mot bakgrunden av 1980 och de negativa framtidsutsikter, som förkunnats rent allmänt. Vi har visat att vi inte låtit oss dras med i den svängen. Det gångna årets resultat är åter ett bevis på den inreboende kraft, det kunnande och det engagemang, som är det allt överskuggande i vårt företag. Vår idé håller även i sämre konjunkturen. Det har vi fått belägg för.

INGVAR gick sedan igenom de olika produktgrupperna och började med

Tvättmedelsgruppen

som under 1979 gick tillbaka, men under 1980 vänt sina minustecken i plus. Levertex har haft en enorm genomslagskraft och inom industritvätt kan vi notera ett välkommet tillskott.

Disk- och rengöringsgruppen

kammar hem rejäla framgångar under 1980. Icke minst genom maskindisken, som slog till ordentligt med stor volymökning. Detta trots en del sorgliga utspel från konkurrenthåll under 1979. Men det blev en markant scenförändring under 1980. Konkurrenternas prishöjningar gör att de **prismässigt** allt mer närmar sig oss, men vår **kvalitet och service** får därigenom en allt större betydelse för kunden.

Personlig hygien-sortimentet har skjutit fart och ger en glädjande utdelning. Den efterlängttade — och väntade — framgången med Sumanol kom under 1980.

Golvårds-sortimentet visar också att man genom små utspel kan få en fin utdelning. Tex Spiral 18, produkter som alla "älskar" och som fortfarande ökar, trots trycket från alla lågprisprodukter.

Hela Disk- och rengöringsgruppen visar en välkommen och fin utvecklingstrend. Det betyget får man inte utan ett gott och mycket hårt arbete, poängterade Ingvar. Men realiteten säger att så många plus måste balanseras av något minus. Och det blev Industrigruppen, som fick ta ett steg tillbaka under 1980. Den visade ingen expansion utom i transportsektorn, som visade en mindre uppgång. Men vi tror 1980 är en tillfällighet och ställer ett gynnsammare resultat i utsikt för 1981 för hela Industrigruppen.

— Vad som emellertid är viktigt, menar Ingvar, är att de relativa framgångarna är stora och svagheterna begränsade. Framgångarna visar sig i markanta procenttal. Det syns att här händer verkligen något. Händer ja, Ingvar glömde inte heller att presentera de produkter, som ökat mest under året dvs

10-i-topp-listan

där första platsen intas av LEVERTEX för andra året i följd. Därefter kommer **Nya Sumazon Fl, Sumetta Kulör, Svallsortimentet, Sumanol, Sumabright, SU-51, Spiral 18, Comfort och Sumazon Fl aluminium.** Och vad drar vi för slutsatser av detta? Jo, åter igen: arbetsinsatser, produkt- och försäljningstekniskt kunnande ger resultat.

— Sammanfattningsvis vill jag säga om 1980, fortsatte Ingvar, att det gett oss en hög överlevnadsgrad, dvs vi har god lönsamhet i företaget. Detta säkerställer våra framgångar och ger oss en god grund för framtiden.

— Framtiden ja?

Forts sid 3

Reds
Höna



Hej!

Vi har knappt hunnit till mitten av årets andra månad, trots vårvädret, så det må vara tillåtet att ännu få önska en god fortsättning på det nya året. Likaså kan det vara tillåtet att få återge lite av julens begivenheter på jobbet. Alltid lika uppskattat sista arbetsdagen före julafton. Som vanligt är årets första större tidning något av ett "Leverindus-nummer", där man talar om året som gått och året som kommer. Hur Leverindus ser bakåt och fram kan Du läsa om på sid 1—4. Ett glädjande stort intresse fick "sluta-rökaktionen" (sid 5). Så stort att vår läkare Henry Lönnström och Red tycker det är motiverat att starta en ny grupp. För första gången i Detergentens historia kostar vi på oss ett helt bilduppslag (sid 6—7). En i ordets verkliga betydelse: "redaktörens julafton". Det är så sällan vi har råd på utrymme till många bilder. En del tycker att en personaltidning inte ska vara en bildtidning, utan ge läsa för alla pengarna. Men bilden är oslagbar som informationsförmedlare, inte att förglömma. Vad facket ska pyssla med under 1981 kan Du se på sid 8, men också det bedrövliga att folk fortfarande håller på och stjälar grejor. Det är synd, för det kan ju bara leda till skärpt bevakning, och det är väl inget att sträva efter. Wolfgang Kaiser svarar rakt på sak i en intervju på sid 10. Missa inte den! På sid 11 gratulerar vi våra duktiga förslagsvinnare och hoppas på flera sådana och på sista sidan skriver kollegan Roland Lundqvist en hälsning från Sydafrika. Naturligtvis hittar Du en hel del annat utöver vad som nämnts här. Insändartex (sid 9). Så är det då bara att hugga i med nästa nummer då. I den här hörnan ses vi inte förrän i april igen. Ha det så bra!

Daga

Detergenten

(latin = rengöraren)

NR 2 1981
ÅRGÅNG 11

Manusstopp
för nästa nr 16 febr.

Utgiven av:
AB Sunlight
611 87 NYKÖPING
Tel. 0155/802 00

Redaktör och
ansvarig utgivare:
Daga Lundkvist

Redaktionskommitté:
Kalle Johansson, illustrationer
Elisebeht Markström, LO-anslutna
Erik Nordström, SIF, Nyköping
Olle Plyning, SIF, Stockholm
Göran Hofstedt, Leverindus
Alf Ringberger, SALF

awj-Länstryckeriet, Nyköping

Konjunkturutsikter

Här skulle enligt traditionen SAF:s "Höstjournal" om konjunkturutsikterna ha visats. Men Ingvar ansåg att massmedia den senaste tiden helt dominerats av de mörka framtidsutsikterna, som därför var väl kända av alla. Följaktligen fanns det ingen anledning att ytterligare förstärka dessa dystra utsikter genom att visa journalen. Ingvar påpekade dock att de dystera framtidsutsikterna för landets ekonomi tyvärr är realistiska och att det är den omgivningen vi brottas med i verkligheten.

— Det är mera angeläget att framhålla, att vi klarat det besvärliga året 1980 på ett mycket bra och positivt sätt och jag vill understryka att vi ska behålla vår erkänt goda optimism och framtidstro nu också inför 1981, sade han.

Målet minst 5 % över 1980

— Vi sätter ett realistiskt och gripbart mål för 1981. Precis som för 1980. Vi kommer att utöka aktiviteterna på tvättmedelssidan, ladda upp för Industriprodukter och rengöringssortimentet. Vi ska vända alla minustecken i plus genom en hög aktivitetsgrad, genom det egna kunnandet och det förtroende som vi tveklöst har hos allt flera kunder.

— Mottot för 1981 kommer att vara detsamma som för 1980: VOLYMÖKNING! Vi klarar oss inte utan volymökning. Den ska vi nå med oförminskad aktivitetsgrad, förstärkt säljorganisation, ett aktivt marknadsföringsprogram. Vi kommer inte att slumra till, var så säker. En övergripande optimistisk ton och framtidstro tar vi med in i 1981. Jag tackar er för ytterligare ett rekordår och önskar er lycka till med ett, säkert svårt, men glädjande år, avslutade Ingvar.

Sedan fortsatte dagen med genomgång av resultat och planer i olika produktgrupper, kampanjer etc och avslutades med Leverindussektionens SIF-möte.

Nylansering av Sumatox och

Sumetta Maskintvätt

Andra dagen upptog två nylanseringar. Patrik Andréen lanserade två nya Sumatox-produkter, nämligen Suma-



Två jubilarer i kaffepausen, INGVAR ERIKSSON, t v, som fyllde 30 i tjänsten och FOLKE LUNDQUIST, som fyllde 15, fick sin andra Unilever-klocka. Folke var nämligen anställd mellan 1940—1962 och tjänade in en klocka under den perioden, men slutade och tog anställning utom Unilever. 1965 kunde han inte hålla sig längre, utan kom tillbaka och har alltså "knegat" sin andra 15-årsperiod och därmed en ny "rova". I år blir det 38 år sammanlagt för Folke inom Unilever. Det är värt ett GRATTIS!



CURT "Nestorn" BJÖRKMAN, t v, distriktschef på tvätterisidan i Hufvudstaden, trappade ner i oktober få efter 27 tjänsteår till delpensionär och telefonförsäljare i Stockholm. Här i glatt samspråk med KENT "Novisen" FERNLUND, 6 mån på teknisk service.

tox Disk P ett msakindiskmedel i pulverform, avsett för alla typer av diskdesinfektorer och laboratoriediskmaskiner inom sjuk- och tandvården. Den andra, Sumatox Dip, en flytande produkt för skölj- och blötläggning av instrumentdisk. Produkten, som är för-

packad i 1 kg plastflaska, kan användas till alla operations- och dentalinstrument som tål diskdesinfektering. Kan med fördel användas i kombination med Sumatox Disk, som är ett tidigare flytande maskindiskmedel. I

FortS nästa sida

Sumatoxserien ingår också sedan tidigare Sumatox Spol Special för rengöring i olika typer av spoldesinfektioner.

Peder Hallberg lanserade **Sumetta Maskintvätt, 80 dl.** Ett stortvättmedel för bl.a återförsäljare till små-kunder.

Göran Hofstedt presenterade också nya industridispensrar samt en rabattkampanj för Lux hotelltvål i nytt omslag.

"ALLE MAN TILL VÄDERS"

var faktiskt rubriken på en mer showbetonad programpunkt, som Detergenten var lite nyfiken på. Det visade sig dock inte handla om några luftfärder utan mer i vattnets tecken. Hur man ska ta ut kompassriktningen för att navigera Leverindus-skutan till den slutliga hamnen för 1981. Under ledning av "navigationsofficeren" Peder Hallberg fick besättningen information om hur målet ska nås. Seglatsen går i fem etapper och för varje etapp bärgar man seglen och hissar nya för nästa. Det gäller alltså en kappsegling under kommando av kaptenen Bengt Andersson. Hur seglatsen går för de olika säljregionerna kan vi få veta efter varje avslutad etapp. Hur det går i sin helhet får vi veta först om ca ett år. Med kommandoordern "alla man till väders" slutade konferensen. Så återstod fetsligheterna på kvällen i samband med årsfesten på Bern, där 120 personer deltog i diplom- och klockutdelning, pokalutdelning till bästa region och säljare, kulinariska läckerheter, tal och dans. □

"FÅGEL FENIX" UTAN KLUMP!

Torsten Renqvists bronsskulptur, som stått i entréhallen i Nyköping, men varit borta en längre tid är tillbaka igen. På ett lite smäckrare ben. Den stora, tunga och dominerande sockeln, som den stod på från början, har äntligen blivit borttagen. Att den misspyrdande klumpen kom bort är till stor del **Rolan Widéns** förtjänst. Hans brinnande konstantresse tog överhand och han gjorde jobbet till största delen på sin fritid utan kostnad. Det ska han ha ett stort tack för! Genom

SUCK-gruppen



Med den här septetten har Leverindus utökat sin styrka under 1980: Frv **JAN PALM**, säljaspirant, **BO SCHRÖDER**, storköksrepr, **KENT FERNLUND**, tek. service, **BENGT HILLBERG**, bitr produktchef, **JAN-ERIK KARLSSON**, tel förs, och **LENNART EGLUND**, säljplanerare och **ROLAND FRANZEN**, tel förs.



Glada matroserna **BRITT DAHLBECK**, **BENGT HILLBERG** och **ELVY JOHANSSON** ska hjälpa skutan Leverindus på rätt kurs till 1981 års hamn. — På rekordtid kanske?



BENGT ANDERSSON längst t h överlämnar vandringspokalen till supersäljaren för 1980, som är **STEN BERGSTRÖM**, närmast Bengt med "storbucklan" i hand. "Små-bucklor" fick övriga medarbetare på regionen, som är efter Sten, **BJÖRN BERGENTOFT**, **LARS-ÅKE OLSSON**, **TORBJÖRN GUSTAVSSON**, **ROLF PETTERSSON** och **ALF KARND AHL**. Regionen omfattar Södermanland, Närke och Värmland. Foto: G. Hofstedt.

SUCCÉ FÖR "FIMPEN I"



Fyra glada fd rökare: KURT HOLMGREN, ek avd, ROLAND WIDÉN, verkstaden, ÅSA FOGELBERG, pers avd, GUNILLA ANDREASSON, pulv packn. De två andra, som också slutat, LENNART ERIKSSON och WOLFGANG KAISER hade tyvärr förhinder när bilden togs. Läs nedan hur de upplever sin nya tillvaro.

Den första rökslutargruppen i Detergentens och Industrihälsans regi avslutades efter fyra informationsträffar den 19 januari. Av de 20 deltagarna hade då 6 st slutat för gott. 30% får ses som ett mycket gott resultat. Ytterligare 3—4 st kämpar på gränsen. Viljan finns, men räcker inte riktigt till ännu. Troligt är att de slutar inom en snar framtid. Återstår några, som inte vill använda det sunda förstånd de har till att inse sitt eget och sina anhörigas bästa.

Varje träff har börjat med en kortfilm, som informerat om rökningens hälsorisker och de skador den efterlämnar. Positiva aspekter på att inte röka har speciellt belysts, som att spara pengar, inte behöva fundera över att cigarettpaket och tändare finns i fickor och väskor, inte glömma att gömma undan askfaten för småbarnen, att överhuvudtaget slippa dålig lukt och allt snusk med aska, tobak och fimpar. Dessutom ha två händer att göra saker och ting med.

Henry Lönnström, vår läkare på Industrihälsan, har kommenterat filmerna, svarat på frågor och gett goda råd. (Tänk på att Henry själv varit storrökare.) Vid ett tillfälle berättade Göran Schultz på Leverindus om hur han klarade sig ur slaveriet. Göran var minst sagt storkonsument av cigaretter. Upp till 40/dag. När den första allvarliga varningen kom och han fick köras till akuten för i det närmaste hjärtstillestånd, då fimpade han för gått. Ett beslut han aldrig ångrat. Synd bara att det ska gå så långt innan människan fattar vad det rör sig om.

Vad är nu det bästa med att vara rökfri?

Åsa Fogelberg, som varit storrökare i mer än 20 år? — det bästa, säger Åsa, är att jag bevisat att jag kunde göra mig fri från ett beroende, som jag egentligen tyckte var löjligt. Andra fördelar är att jag inte hostar mig ur sängen om morgnarna längre. Hostan försvann efter några dagar. Vi spar naturligtvis pengar. I synnerhet som min man också slutat. Räkneexemplet är ganska enkelt. Det minsta vi rökte tillsammans var 40 cigaretter/dag. Ibland mer. Men för enkelhetens skull, 2 paket à 10:—/dag = 20:— × 352 dagar = 7.040 kr/år. Räkner man med 50% i skatt så måste vi rimligtvis tjäna 14.080:— tillsammans för att köpa cigaretterna och sedan bränna upp dem. Nog är väl det löjligt?

Men naturligtvis finns det faktorer som är svåra att övervinna! Tex att inte kunna döda hungerskänslorna med en cigarett. Alternativet får bli dricka vatten, någon kalorifattig frukt eller grönsak. Och så promenera så fort tillfalle ges! Jag "fotvandrar" till och från jobbet (ca 8 km/dag) och gör långa promenader i veckosluten. Konstigt nog sover jag fortfarande oroligt om nätterna. Kan det vara abstinensbesvär?

Vad säger doktorn om det?

— Jag tror inte det är abstinensbesvär, säger Henry. Sådana besvär, på grund av nikotinberoendet, sitter inte i mer än ett par dygn. Däremot kan det vara rent psykiskt betingat. Att man fortfarande är nervös, och inte kommit i ba-

lans, efter att ha slutat att röka. Och är man nervös över något så sover man oroligt. Det kan sitta i lite längre.

Roland Widén är förvånad att det gått så pass bra efter 37 år i troget sällskap med cigaretter. Jag fick lite draghjälp genom att jag känt av min magkatarr och då passar det inte att röka. Annan hjälp är uppmuntran jag får av såväl hustru Dagny som av vänkretsen. En av mina konstnärsvänner har tex lovat mig en tavla, som jag är speciellt förtjust i, om jag klarat två-månadersgränsen. Kan tyckas lite barnsligt, men faktum är att man är mottaglig för allt som gör det positivt att inte röka. Nu är jag inte orolig längre för återfall. Jag tror det går bra nu. Naturligtvis tänker jag också på vad jag kan få för pengarna, som jag förut brände upp.

Kurt Holmgren: — Går bättre än väntat. Det bästa är att jag känner mig fri från ett tvång. Och att jag inte längre utsätter min omgivning, främst barnen, för obehag de inte kunnat värja sig emot.

Gunilla Andreasson: — Jag känner mig friskare och piggare. Känner mera för idrott och friluftsliv. Allting luktar fräschare. Det känns bra.

~~~~~  
Du som vill bli fri från rökning och tror att Du skulle ha stöd och nytta av en grupp, anmäl Dig till "FIMPEN II" som startar måndagen den 9 mars kl 09.00 i Hörsalen. Fyra gånger med film- och läkarinformation. Ring intern tel 109, Daga eller Solweig.  
~~~~~


Nu är glada julen slut, slut, slut . . .

Foto: D. Lundkvist

Fast egentligen varar ju den till påska, enligt visan, så det må vara en redaktör tillåtet att göra ett litet bildsvep över julen som var. Trots att vädret så här i slutet av januari verkar mer som ett april-skämt än mid-vinter. Många av Detergentens läsare har hört av sig med spontana och tacksamma kommentarer över jultraditionerna, som lever kvar och sprider uppskattad värme och gemenskap i det ibland något kyliga inomhusklimatet. Och Detergenten är som vanligt lyhörd uppsamlare och förmedlare av budskap!



Nedan: Matsalstomtarna IRIS och BRITT-LOUISE, med övriga medhjälpare, får ett stort tack för alla mysiga juldekorationer under helgen.



Ovan: En mycket uppskattad gest från företaget var att dagen före julafton i matsalen servera "litet julbord" till ordinarie lunchpris. Många fler lunchgäster än vanligt lät sig väl smaka av sill, rödkål, köttbullar, strömmingslåda m m och som "grädde på moset" ris à la Malta. En anslående syn var matsalen den dagen, med brinnande ljus och brutna servetter på alla bord, dukade för 195 personer. Många tack har Detergenten blivit ombedd att förmedla, vilket härmed är utfört.





Men även en lång och lat julhelg som den senaste tar slut. För Sunlights del brukar det vara i och med barnfesten. Så ock i år. Den 26 januari dansades och lektes julen ut tillsammans med 80—90 av de anställdas barn i åldern 4—10 år.

Tv: Ögonen tindrade i kapp med ljusen när saft, bullar och pepparkakor serverades i pausen mellan lekar och dans kring granen. Därefter började det verkligen spännande, nämligen Fiskdammen. Och godis-påsen förstås.

Nedan: Tjejen: "Jag dansar inte just nu. Ska vänta och se om han bjuder upp eller . . ."

Killen: "Jag tycker hon är lite för ung. Jag tror nog att jag väntar till nästa år kanske . . . Förresten — det är så jobbigt med dans".



Nedan: Kontorstjänstens egen söta jul-tomte var LENA WESTIN, som sprang omkring med posten dagen före julaf-ton och önskade en Glad Jul till alla.





Det här ska facket jobba med under 1981!

FABRIKSKLUBBEN

— Egentligen har vi inget nytt att komma med, säger **Roine Eriksson**, men vi har mycket gammalt att "reda upp". Tex inom arbetsorganisationen, på personalsidan med utbildning och introduktion, att förstärka vår egen organisation etc.

— Men samarbetsfrågorna är väl vad vi anser viktigast. Hur ska de anställda vara med i planering, nyinstallationer och förändringar överhuvudtaget? — Vi skulle gärna vilja föra in en annan grundinställning till samarbetsfrågorna mellan företaget och de anställda. Systemet fungerar inte bra för närvarande. Vi behöver en ny organisation som täcker hela verksamheten och i vilken man kan utnyttja samarbetets alla möjligheter. Det skulle stärka hela företaget. En organisation, som tillåter att samarbetet sker "på platsen", utan att för många personer behöver blandas in. Såväl företaget som vi inom facket lider av att inte ha en distinkt uppfattning om hur samarbetsfrågorna ska hanteras.

— För övrigt vore det önskvärt att se framtiden mera i svenskt perspektiv. Titta mera på den svenska marknaden och svenska förhållanden och anpassa oss därefter. Förenklade produktionsförhållanden hos konkurrenter försvagar tyvärr vår affärsidé med produkt-säkerhet och kvalitet. Kruxet är bara att hitta nya utvägar. Vi kan inte "spara oss fram" i det oändliga. Kanske måste vi satsa på små produkter för en mindre marknad, som alternativ till storskalighet?



SIF-KLUBBEN, NYKÖPING

— En sak, som vi kommer att ägna stort intresse framöver, är den utvärdering av tvålproduktionen i Nyköping, som ska göras under 1981, säger

Monica Lundberg. — Hur den utfaller är av stor vikt för oss alla på Sunlight, oberoende om vi arbetar inom produktionen eller administrationen. — Vi har även tagit upp frågan i samband med bytet av ekonomidirektör. Vi tycker det borde kännas angeläget för den nye direktören att omedelbart ta tag i den här frågan.

— Vi kommer också oavbrutet att arbeta vidare på kontorsutrymmesfrågan. Så att Leverindus får en lösning på sina lokalproblem. — När detta skrivs har en ny avtalsrörelse just kommit igång och PTK avvaktar än så länge vad som händer mellan LO och SAF i inledningsskedet. Önskvärt vore, att man kunde få en längre avtalsperiod än bara ett år. Och att man kunde komma överens om en konstruktion, som innefattar någon form av prisgaranti, som utfaller om inflationen överstiger en viss procent. En sådan klausul skulle också utverka en viss press på regeringen, tror Monica.



Leverindus-sektionen inom SIF-klubben i Nyköping, hade årsmöte i samband med Nyårskonferensen och fick därvid följande styrelse: **Folke Lundquist**, ordf, **Dagny Widén**, sekr, **Norma Larsson**, ledamot. Suppleanter i styrelsen är **Lars-Göran Bergqvist** och **Östen Lindberg**.



SIF-KLUBBEN, STOCKHOLM

— Vi kommer att fortsätta under 1981 med den utbildning för styrelseledamöter, som vi påbörjade förra året. Vi ska också starta en studiecirkel, som heter "Fackligt för Dig". För övrigt blir det rutinfrågor och det jobb, som löneförhandlingarna för med sig, säger **Sune Nilsson**, som är ordf i Stockholms-klubben.



SALF-KLUBBEN

är bekymrad över den underbemannning, som råder på arbetsledarsidan f.n.

— Vi har inga reserver att sätta in vare sig vid pensioneringar eller vid sjukdom, säger **Sven-Erik Andersson**.

— Vad vi kommer att arbeta intensivt med under första kvartalet är ett förslag till utvecklingsplan för samtliga

ga arbetsledare. Den planen bör starta med utvecklingssamtal mellan varje arbetsledare och respektive chef, som sedan följs upp i en planeringsdiskussion med ytterligare berörda personer. När dessa samtal genomförts med samtliga arbetsledare, bör det resultatet ställas i relation till hur man bedömer det framtida behovet av antalet arbetsledare inom avdelningarna. Därefter ska man kunna sammanställa en konkret plan beträffande utbildning, arbetsväxlingar, förändringar i nuvarande arbetssituation, tidpunkter för olika händelse samt rekryteringsbehovet totalt, säger **Sven-Erik**. □

Passa dig för stöldgods!



Du som på rättmätigt sätt av Leverindus fått en väska, som **ELVY JOHANSSON** visar på bilden, i egenskap av kund eller annan "förtjänt person". Bli inte förvånad om Du möts av misstänksamma blickar på stan. Under jul- och nyårshelgen stals nämligen 80 sådana väskor från magasin 30 i Nyköping. Dessa cirkulerar antagligen nu bland obehöriga.

Passa Dig också om Du blir erbjuden Denim After Shave till "förmånligt" pris. Det kan vara av det parti på 456 flaskor, som före jul försvann i samband med ompackning till presentförpackningar. Det var tydligen för snabb optimism att tro att stölderna minskar konstaterar **BF-gruppen**



Fönstret

Hyr ut el-uttagen och skärp ordningen på parkeringsplatsen!

Detergenten har åter fått en hel bukett av klagomål från olika vänner av ordning. Det handlar om dålig stil på parkeringsplatsen och ansvarslös körning till och från den. Sammanfattningsvis låter det så här. Det finns el-uttag, som varit strömlösa hela säsongen. Kopplar då A i kontakten intill ett strömlöst uttag, ja då händer att B helt sonika flyttar över A:s kontakt för att själv få ett med ström i. Bagateller fnyser någon! Det finns viktigare saker att ägna sig åt! Helt säkert, det tror vi också. Men det utesluter inte för oss med ryggont, luftrörsbesvär, urinvägsinfektioner m fl krämpor att framhålla, att den här möjligheten med en varm bil är ovärderlig för oss. Den spar många besök hos läkare och chiropraktiker. Varför då inte använda förmånen på rätt sätt? Men hur ska man förresten veta om det är ström i uttaget eller ej när man kommer på morgonen, eftersom strömmen kopplas på först senare på förmiddagen. Det kan inte vara realistiskt att gå ut och kolla fram på dagen? — Om detta är en kostnadsfråga för företaget — för det råder ju inte brist på el i landet fn — så hyr ut de platser som har el-uttag. Ge oss en nyckel. Vi som ur hälsosynpunkt är angelägna om att ha en varm bil, vi betalar gärna bara vi med säkerhet vet att det fungerar.

Till er som parkerar på mittfältet av parkeringsplatsen skulle man vilja fråga: Är ni så sömniga när ni anländer till jobbet att ni inte ser att ni parkerar över två platser eller på den spärrade trekanten vid järnvärgsspåret, då borde ni inte köra bil heller.

Till er som kör rally från och till parkeringen med vrålande däck och utan

ljuddämpare. Förtröttas inte — en dag lyckas ni! Klippa någon av de pensionärer som promenerar på Industrigatan och som inte har så lätt att hålla sig undan. Det har varit nära flera gånger, men som sagt, det lyckas säkert!

”Några vänner av ordning”

SVENSSON LITAR PÅ OSS!

I Detergenten 12/80 gjorde Studierådet en enkät. ”Skriv Din Mening Om Utbildning Vid Företaget” hette det.

Det kom två svar.

Tack snälla ni båda!

Och vad gör man nu? Drar nåt gammalt över sig? ”Det förstår du väl att en sån enkät är meningslös, du borde veta bättre som har jobbat på marknadssidan, ingen svarar på sånt . . .” Jag kan höra dom snusförnuftiga kommentarerna. Dom tackar jag inte för.

Som sagt — vad gör man nu? Kanske att det här med utbildning inom företaget är något som vi kan göra som vi vill med. Jag och några till. Det är inte så noga. Enskilda Svensson litar på oss.

Det låter bekvämt. Jag tror jag bestämmer mig för att det är så.

Vänligen

Göran Karle
Personalchef

Lojal samhällsmedborgare betalar 100% i skatt

Som motvikt till alla skatteflyktingar, som passerar revy i dagspressen, kanske denna lilla ”solskenshistoria” är upplyftande:

Vicke Fernlund, tryckeriet i Nyköping, fick enligt lönespecifikation den

20 jan: Lön 20 kr, ./. skatt 20 kr, utbetalning av lön 0 kr.

Kan detta hända endast en låginkomsttagare?

Detergenten gick till löneavdelningen för att få förklaring till denna något konfunderade situation, som Vicke hamnat i.

Nej, detta är inget specifikt för låginkomsttagare utan kan hända i alla inkomstklasser. Ovanstående ”solskenshistoria” är kanske avsiktligt inte helt riktigt relaterad. Det är nämligen så, att Vicke Fernlund har fått läkararvode på 20 kr. Då han har frivillig skatt drages detta så fort han får lön eller som i detta fall arvode. Skatt drages annars ej på så små belopp som 20 kr.

Löneavdelningen

Tror Tobaksbolaget att kvinnor är helkorkade?

Det tror tydligen Tobaksbolagets chef **Klaus Unger** i alla fall. Han säger i en intervju i Dagens Industri så här: ”Vi håller faktiskt på med att försöka göra produkterna mera aptitliga för kvinnorna, men vi vill inte tala om närmare hur det ska gå till.”

Vilka produkter då?

Jo, det är fråga om snus och tuggtobak. Tobaksbolaget ser det som ett problem att det nästan bara är män som snusar och tuggar tobak. Kvinnorna är en lika stor och lönsam målgrupp, menar Tobaksbolaget.

FLICKOR, LÅT OSS FÖR ALLT I VÄRLDEN VISA ATT VI ÄR KLOKARE ÄN ATT VI LÅTER OSS LURAS TILL ATT SNUSA OCH TUGGA TOBAK!

”Prillan”

Wolfgang Kaiser:

”Genom att ständigt ifrågasätta vad vi gör, kan vi uppnå de förändringar som krävs”



Foto: Bildtjänst

D: Wolfgang Kaiser, fabriks- och teknisk chef i Nyköping, håller Du med VD, Rolf Lindman, när han i sista numret av Detergenten förra året säger att vi kan se tillbaka på 1980 med stor tillfredsställelse. Att den negativa trenden har vänt och att vi kan se positivt på framtiden?

WK: — Jag håller med om att vi kan vara tillfredsställda med 1980 ut-volym- och vinstmässig synpunkt. Vi har nått ett bättre resultat än planerat. Men sättet på vilket vi nått resultatet, jag menar produktionstekniskt, har inte varit tillfredsställande. Arbetsmarknadskonflikten i maj och igångkörning av tre nya produktionslinjer utgjorde för hela tekniska organisationen en kännbar extra belastning. Det var alltså långt ifrån utan problem vi lyckades klara produktionen för den ökade försäljningen vi hade under 1980.

— Jag vill gärna begagna mig av tillfället att här tacka personalen för de insatser som gjordes för att klara av situationen.

D: I en tidigare intervju ställde Du själv frågan: ”Hur ska vi kunna förändra och anpassa oss om vi är rädda för kritik?” Sammanfaller andemeningen i den frågan med Rolfs påstående att trygghet för framtiden inte skapas genom att låta allting förbli vid det gamla, utan att trygghet rent av kräver förändring?

WK: — Ja, om man tolkar ordet kritik som ”ifrågasätta” vad vi gör och hur vi gör det. Endast genom en sådan ”ifrågasättande-process” kan vi inom företaget uppnå de förändringar, som krävs för att vi i vår tur ska kunna anpassa oss till pågående förändringar i vår omvärld. Och denna anpassning måste till för att skapa trygghet även på längre sikt.

— Hade vi slentrianmässigt gått vidare i de spår vi befann oss i för 3—4 år sedan, hade vi i dag skrivit allt för många ”röda siffror”. Men även om vi brutit den negativa trenden, jämfört med 1979, så kan vi inte räkna med att lösa alla våra problem genom att öka tonnage. Varken nu eller i framtiden. Även i fortsättningen måste vi slå vakt om kostnaderna, både direkta och indirekta, för att hålla lönsamheten på en acceptabel nivå.

D: Tvålavdelningens i Nyköping framtid var under utredning senast 1978. Då sades från företagsledningen (och det gäller säkert fortfarande) att ”på sikt förefaller det dock svårt att kunna bevara tvåtillverkningen i Nyköping”. Det sades också att en ny avstämning ska göras i mitten av 1981 över den aktuella kostnadssituationen och ställning tas till den framtida tvålproduktionen. Betyder det att man snart måste börja förbereda denna av-

stämning? Vill Du säga något om situationen i dag?

WK: — Det enda jag säkert vet i dag är att en uppdatering av den senaste utredningen kommer att göras under sommaren 1981. Men så länge vi arbetar med 5-årsplanen (t o m april) har vi ingen möjlighet att ta oss an den frågan. Det betyder att vi, med största sannolikhet, inte kan få någon klar bild av tvålavdelningens situation före semestern.

D: Vilka förändringar anser Du mest övergripande och väsentliga för fabriksens del under 1981?

WK: — TRYCKERIETS AVVECKLING under 1981 har vi redan informerat om (nr 13/80). Där händer ingenting påtagligt förrän tidigast i oktober då båda tryckerimaskinerna avvecklas samtidigt.

PÅ PULVERPACKNINGEN håller vi nu på att utarbeta ett kapitalanslag, som ska vara färdigt i slutet av mars. Det omfattar allt, som behövs för att flytta över 80 och 60 dl storlekarna till ACMA-maskinen. Men någon mera permanent körning av dessa storlekar kommer dock inte att kunna ske förrän under 1982. En av orsakerna är att handtagsfrågan på nämnda storlekar ännu inte är löst. Det nitade plasthandtag, som vi har i dag på 80 dl kapseln, går inte att köra i ACMA:n. Provkör-

ningar med olika alternativ kommer därför att göras under 1981.

PÅ PULVERTILLVERKNINGEN fortsätter vi att utreda om en-torns produktion med blåsning enbart i det stora spraytornet i kombination med ett mindre antal effektivare fyllningsmaskiner. En ev övergång till den typen av produktion förutsätter dock byte av hela slurry-systemet.

PÅ TVÅLAVDELNINGEN kommer vi att sänka kostnaderna avsevärt genom förändring av sortimentet, om vilket Nils Pettersson berättade mera detaljerat i förra numret (1/81).

"VÄRDEANALYSGRUPPEN FLYTANDE", som vi informerade om i nr 13/80 och som i första hand ska arbeta med "Lika värde till lägre kostnad", minimera kostnaderna för tillverkning samt lagring/distribution, flaskblåsning vid fabriken m fl projekt, har börjat sitt arbete. En underhandsrapport ska lämnas före semestern och slutrapport i november.

D: Till sist en rent personlig fråga. Du är en av de 20 i "Operation Fimpen I", som slutat röka. Vad är det bästa med att vara ex-rökare?

WK: Jag känner mig friskare. Men jag har inte hunnit så långt ännu att jag tycker det är lätt att avstå. □



Vid Förslagsutskottets senaste sammanträde slutbehandlades 11 förslag. Samtliga fick en penninglott och fyra förslag penningbelönades. Av de fyra var två inlämnade av **Olle Forsberg** på sulfoneringen, som fick 1.250 kr för ett förslag gällande tappning av sulfonsyra på fat. Förslaget går ut på snabbare fyllning och syran filtreras utan att sulfonatorn behöver stå. 500 kr fick Olle för ett förslag till återanvändning av sulfonsyrafilter genom att filterpåsar tvättas.

Gert Larsson, tvålavdelningen, fick 1.600 kr för sitt förslag till avluftning Shield 3-pack. Genom Gerts förslag, att sätta ett stift på en av rullarna vid plastfilmsinslagningen, får varje förpackning 1—2 lufthål för tvålens "svettning". Tidigare har hålen borrats genom hela plastrullarna med extra kostnad och besvär som följd, då plasten smälter vid borrningen.

Högsta premien den här gången, 3.000 kr, fick **Evert Westin** på vattenglasberedningen. Hans förslag innebär en minskning av vattenglaskoncentrationen vid beredningen. Härigenom fås mindre mängd olöst vattenglas som rest och totala utbytet per sats ökar med 7%.

Inom Förslagsutskottet hoppas man att ännu flera förslag ska strömma in under 1981 och fortsätter att dela ut en penninglott till varje inlämnat seriöst förslag.

Vid utlottningen av 1980 års extra premier, bland penningbelönade förslag, utföll 1.000 kr till **Gert Larsson**, 500 kr till **Olle Forsberg** och 500 kr till **Evert Westin**. □

På lab funkas pausgymnastiken



— Några minuter före te/kaffepauserna fm och em, sätter vi på bandspelaren och gör pausgymnastik. — Det känns behagligt och uppiggande tycker **EVY GELIN** och **TITTI LIDBERG**, närmast kameran och **EVA LARSSON**, **BIRGITTA LINDEBORG** och **ELISABET FERM** i bakgrunden. Försök på andra avd o c k s å !

Vi gratulerar till

70 år

Sven Karlsson, 22/2

50 år

Lars-Inge Lindell, ek avd, 9/3

30 år i tjänst

Ruth Karlsson, kontorstjänst, 19/2
Ingemar Runlind, Ma-gruppen, 15/3

25 år i tjänst

Uno Jansson, ek avd, 27/2
Siv Karlsson, Leverindus, 13/3

15 år i tjänst

Gunhild Hortlin, pulv packn, 18/2
Gunvor Ågren, tvålavd, 14/3

10 år i tjänst

Ulla-Maija Ryyti, utv avd, 15/3
Ann-Marie Sjöström, anl avd, 15/3

Vi säger välkommen till

Yvonne Karlsson, pulv tillv, 26/1

Vi säger adjö till

Tove Kristiansen, pulv packn, 6/2



Tack!

Tack till AB Sunlight för uppvaktningen med anledning av mina 25 år i företaget!

Rolf Bergqvist

Hjärtligt tack till företaget och arbetskamraterna för blommor och present jag fick när jag lämnade Sunlight som pensionär.

Harry Gustafsson

Ett varmt tack till AB Sunlight för visat deltagande vid min makes och vår pappas KNUT KARLSSON bortgång, samt för blommor vid hans bår.

Ella Karlsson och barnen

En varm hälsning
från Sydafrika



Roland Lundqvist, instrumentverkstaden i Nyköping, som for till Sydafrika för en 3-årsperiod i augusti förra året, har infriat sitt löfte om att skriva till Detergenten några rader om sina första månader.

— Det kan inte bli någon ingående analys, varken av förhållandena i landet eller vid fabriken. Det får komma när jag blivit lite varmare i kläderna, skriver Roland.

— Ur hälsosynpunkt har omställningen gått bra för hela familjen. Lite jobbigt kanske så här i början, men svenskar vi träffat säger, att första halvåret är besvärligast, sedan går det bra. Vädret är skönt. Hitintills har värmen inte varit besvärande. Men vi befinner oss bara i början av sommaren (slutet av november). Vi bor i en stad

som heter Benoni, med ca 200.000 invånare. Huset, som vi trivs mycket bra i, ligger ca 3—4 km från centrum och ca 9 km från Boksburg där fabriken och jobbet ligger. I husets trädgård finns många blommor, träd och buskar, flera av för oss okända arter.

— Det tar mig mellan 10—20 min att åka bil till jobbet. Fabriken i Boksburg har ca 1.400 anställda. Av dessa arbetar mellan 2 och 300 för Lever Brothers, som tillverkar tvätt- och diskmedel. Övriga företag är Van den Bergh & Jürgens, som tillverkar margarin och liknande produkter. South Africa Warehouse svarar för lagerhållning och distribution av Unilevers samtliga produkter. Det finns också en central personal- och inköpsavdelning och de som arbetar där är anställda av Unilever SA.

— Det finns två spraytorn i fabriken. Anläggningen utnyttjas till 100%, vilket innebär 3-skift samt en weekend i månaden. Så produktionsfolket ser verkligen fram emot att få en ny fabrik med större kapacitet. Det är i det sammanhanget som jag kommer in i bilden. Jag ingår i det team som ansvarar för byggande av den nya fabriken och min specialuppgift är att se till att den får en bra instrumentering.

Det var lite om hur vi har det.

Hjärtliga hälsningar till alla Sunlightare från

ROLAND med familj.

Gibbs justerar Impulse-sortimentet

IMPULSE "Sunbeam" med blommig kryddig doft med en aning mysk, är den nya varianten i Impulse-familjen, som Gibbs säljer in under februari-mars. Samtidigt som "Sunbeam" lanseras så utgår Impulse grön "April dew". "Sunbeam" kostar i handeln ca 25 kr, och tillverkas i Finland med distribution från Nyköping till svensk handel. "Sunbeam" finns i personalbutiken.

Nya debiteringsregler för lån av Volkswagen pick-up

Från 1 febr kostar det 11:—/mil när Du lånar firmans pic-up och minst avgift är 30:—/lånetillfälle. Såsom tidigare lånas bilen ut endast till koncernanställda för personliga transporter och enligt gällande ordningsregler, som Du får vid lånetillfället.

Vill Du låna bilen så kontaktar Du Lars-Erik "Lattas" Larsson, Mh-gruppen, intern tel. 362, Nyköping.

FREDAGEN DEN 10 APRIL HAR SUNLIGHT SIN ÅRSFEST PÅ CUPOL I OXELÖSUND. INTE PÅ OXELÖ KROG, SOM TIDIGARE NÄMNTS, MEN DET ÄR JU I SAMMA BYGGNAD FÖRSTÅS.